

Пакистан

Гражданский процессуальный кодекс 1908 года

Преамбула

1.-(1) Этот Закон может упоминаться как Гражданский процессуальный кодекс 1908 года.

(2) Он вступит в силу в первый день января 1909 года. 1[(3) Он распространяется на весь Пакистан.

2. В этом Законе, если нет ничего противоречащего в предмете или контексте, -

(1) «Кодекс» включает правила:

(2) «постановление» означает официальное выражение судебного решения, которое в отношении вынесшего его суда окончательно определяет права сторон, касающиеся всех или некоторых спорных вопросов в иске, и может быть либо предварительным или окончательным. Считается, что он включает отклонение жалобы 2 [решение любого вопроса в рамках раздела 144 и постановление в соответствии с правилом 60, 98, 99, 101 или 103 Приказа XXI], но не включает;

(а) любую форму судебного решения, в отношении которой апелляция является апелляцией на приказ, или (b) любой приказ об увольнении за неисполнение обязательств.

Объяснение. - Постановление является предварительным, когда необходимо предпринять дальнейшие действия, прежде чем иск может быть полностью разрешен. Оно является окончательным, когда такое судебное решение полностью отменяет иск. Он может быть частично предварительным и частично окончательным;

(3) «взыскатель» означает любое лицо, в пользу которого был издан декрет или отдан приказ, подлежащий исполнению:

(4) «Округ» означает местные пределы юрисдикции основного гражданского суда первой инстанции (далее именуемого «окружной суд») и включает местные пределы обычной первоначальной гражданской юрисдикции Высокого суда:

(5) «Иностранный суд» означает суд, расположенный за пределами 1 [Пакистана], который не имеет полномочий в 1 [Пакистане] и не учреждается и не продолжается 2 [центральным правительством 3***]:

(6) «Иностранное решение» означает решение иностранного суда:

(7) «Защитник от правительства» включает любое должностное лицо, назначенное 4 [правительством провинции] для выполнения всех или любых функций, прямо возложенных настоящим Кодексом на Защитника от правительства, а также любого заявителя, действующего по указанию Защитника от правительства:

(8) «Судья» означает председательствующего в гражданском суде:

(9) «Решение» означает заявление судьи об основаниях постановления или приказа:

(10) «Судебный должник» означает любое лицо, в отношении которого вынесено постановление или издан приказ, подлежащий исполнению:

(11) «Законный представитель» означает лицо, которое по закону представляет имущество умершего лица, и включает в себя любое лицо, которое вмешивается в имущество умершего лица, и когда сторона предъявляет иск или предъявляет иск в качестве представителя лицу, в отношении которого имущество переходит в случае смерти стороны, подавшей иск или предъявившей иск:

(12) «Прибыль от собственности» означает ту прибыль, которую лицо, неправомерно владеющее таким имуществом, фактически получило или могло бы получить от него при обычной усердии, вместе с процентами на такую прибыль, но не включает прибыль, связанную с улучшениями, сделанными этим лицом. в незаконном владении:

ИСК В ОБЩЕМ

ЮРИСДИКЦИЯ СУДОВ И Res Judicata

9. Суды (в соответствии с изложенными здесь положениями) обладают юрисдикцией рассматривать все иски гражданского характера, за исключением исков, которые прямо или косвенно запрещены к их подсудности.

Пояснение. Иск, в котором оспаривается право на имущество или на должность, является иском гражданского характера, несмотря на то, что такое право может полностью зависеть от решения вопросов, касающихся религиозных обрядов или церемоний.

10. Ни один суд не может приступить к рассмотрению любого иска, в котором рассматриваемый вопрос также непосредственно и по существу рассматривается в ранее возбужденном иске между теми же сторонами или между сторонами, от имени которых они или любая из них требуют судебного разбирательства по тому же самому делу *[о том же правовом титуле, если такой иск находится на рассмотрении в том же или любом другом суде в 1 [Пакистане], обладающем юрисдикцией для предоставления испрашиваемой помощи, или в любом суде за пределами 1 [Пакистана], учрежденном или продолженном 2 [центральной правительством] и имеющим аналогичную юрисдикцию, или перед 4 [Верховным судом]].*

Пояснение. Нахождение иска в иностранном суде не препятствует судам в 1 [Пакистане] рассматривать иск, основанный на том же основании иска.

11. Ни один суд не может рассматривать иск или вопрос, в котором вопрос, непосредственно и по существу рассматриваемый, был непосредственно и по существу предметом предыдущего иска между теми же сторонами или между сторонами, от имени которых они или любая из них претендуют, в судебном процессе по тому же самому делу. титул, в суд,

компетентный рассматривать такой последующий иск или иск, в котором такой вопрос был впоследствии поднят, и был заслушан и окончательно решен таким судом.

Пояснение I.- Выражение «предыдущий иск» означает иск, по которому было принято решение до рассмотрения рассматриваемого иска, независимо от того, был ли он возбужден до него.

Пояснение II.- Для целей настоящего раздела компетенция Суда определяется независимо от каких-либо положений как право обжалования решения такого Суда.

Пояснение III. Упомянутый выше вопрос должен был быть заявлен в предыдущем иске одной стороной и либо отрицаться, либо признаваться, прямо или косвенно, другой стороной.

Пояснение 1V. Любой вопрос, который мог и должен был стать основанием для защиты или нападения в таком прежнем иске, будет считаться вопросом, непосредственно и по существу рассматриваемым в таком иске.

Объяснение V. Любая помощь, заявленная в иске, которая прямо не предоставлена указом, для целей настоящего раздела считается отклоненной.

Пояснение VI.- Если лица добросовестно ведут судебный процесс в отношении публичного права или частного права, заявленного совместно для себя и других, все лица, заинтересованные в таком праве, для целей настоящего раздела считаются законными заявителями судебного требования от такого лица .

12. 1[(1)] Если правила не позволяют истцу возбудить дальнейший иск в отношении какого-либо конкретного основания для иска, он не имеет права возбуждать иск в отношении такого основания для иска в любом суде, в который применяется этот Кодекс.

1[(2) Если лицо оспаривает действительность судебного решения, постановления или постановления по поводу мошенничества, введения в заблуждение или отсутствия юрисдикции, оно должно искать средства правовой защиты, подав заявление в Суд, вынесший окончательное решение, постановление или порядке, а не по отдельной масти.]

13. Иностранное судебное решение является окончательным в отношении любого вопроса, когда по нему непосредственно вынесено решение между теми же сторонами или между сторонами, от имени которых они или любая из них требуют судебного разбирательства под тем же названием, за исключением;

(a) если оно не было вынесено судом компетентной юрисдикции;

(b) если не было предоставлено по существу дела;

(c) если на первый взгляд судебное разбирательство покажет, что оно основано на неверном взгляде на международное право или на отказе признать право 2 [Пакистана] в случаях, когда такое право применимо;

(d) когда судебное разбирательство, в ходе которого было вынесено судебное решение, противоречит естественному правосудию;

(e) если иностранное решение было получено обманным путем;

(f) в случае удовлетворения иска, основанного на нарушении какого-либо закона, действующего в 2 [Пакистане].

14. Суд исходит из того, что при предъявлении любого документа, претендующего на то, чтобы быть заверенной копией иностранного решения, такое решение было вынесено судом компетентной юрисдикции, если иное не указано в протоколе; но такая презумпция может быть заменена доказательством отсутствия юрисдикции.

29. Повестки 2 [и другие процессы], выданные любым гражданским или Налоговым судом, расположенными 1 [за пределами] 2 [Пакистан], могут быть отправлены в суды 3 [в] 4 [Пакистан] и вручаться так, как если бы они 5 [были повестками], выданными такими судами:

ЧАСТЬ II

ИСПОЛНЕНИЕ

ОБЩИЕ ПРАВИЛА

45. Исполнение постановления на иностранной территории. - [Исключено Постановлением (27 от 1981 г.), Второе приложение, пункт 46 (5)].

ПРОИЗВОДНОЕ РАЗБИРАТЕЛЬСТВО

В КОМИССИИ

78.2 [С учетом таких условий и ограничений, которые могут быть установлены], положения об оформлении и возвращении иностранных представительств для допроса свидетелей применяются к поручению, выданному [или по требованию]

(a) Суды, расположенные за пределами 2[Пакистана и созданные] или продолжающие действовать по решению 3* * * 4[

Центральное правительство5 * * *] или [(с) суды любого штата или страны за пределами Пакистана.]

ПОСЛЫ И ПРЕДСТАВИТЕЛИ

83.-(1) Враги-иностранцы, проживающие [в Пакистане] с разрешения [Центрального правительства], друзья-иностранцы могут подавать иски в суды [в провинциях], как если бы они были [гражданами Пакистана].

(2) Ни один враждебный иностранец, проживающий [в Пакистане] без такого разрешения или проживающий в иностранном государстве, не может предъявлять иски ни в одном из таких судов.

Пояснение.-Каждое лицо, проживающее в иностранном государстве, правительство которого находится в состоянии войны с 2 [или участвует в военных операциях против] 3 [Пакистана], и ведет бизнес в этой стране без [имея лицензию, выданную 4 * * * Секретарем 5[Центрального правительства] для целей подраздела (2) считается иностранным врагом, проживающим в иностранном государстве.

84.-(1) Иностранное государство может предъявить иск в любой суд [в провинции]:

При условии, что такое государство было признано [Центральным правительством]:

При условии, также, что целью иска является обеспечение соблюдения частного права, принадлежащего главе такого государства или любому должностному лицу такого государства в его публичном качестве.

(2) Каждый суд принимает во внимание тот факт, что иностранное государство было или не было признано центральным правительством].

85. (1) Лица, специально назначенные приказом Центрального правительства по запросу правителя любого иностранного государства или по запросу любого лица, компетентного, по мнению Центрального правительства, действовать от имени такого правителя, преследовать в судебном порядке или защищать любой иск от его имени, считаются признанными агентами, посредством которых действия и заявления в соответствии с настоящим Кодексом могут быть сделаны или сделаны от имени такого Правителя.]

(2) Назначение в соответствии с настоящим разделом может производиться для целей конкретного иска или нескольких конкретных исков или для целей всех таких исков, которые время от времени могут быть необходимы для судебного преследования или защиты от имени [Правитель].

86. (1) Любой [Правитель иностранного государства] может [..... с согласия Центрального правительства, удостоверенного подписью секретаря этого правительства], но не без такого согласия, предъявить иск в любом компетентном суде.

186-А. (1) Никакое судебное разбирательство в каком-либо суде не может быть возбуждено против дипломатического агента, кроме как в случае, когда имеет место:

(а) любое частное недвижимое имущество, находящееся в Пакистане, которым он владеет в своем личном качестве, а не от имени направляющего государства для целей миссии;

(b) правопреемство, в котором дипломатический агент участвует в качестве душеприказчика, администратора, наследника или легата как частное лицо, а не от имени представляемого государства;

(с) любая профессиональная или коммерческая деятельность, осуществляемая дипломатическим агентом в Пакистане помимо его официальных функций.

(2) Никакие исполнительные меры не могут быть приняты в отношении дипломатического агента, за исключением случаев, подпадающих под действие пунктов (а), (b) и (с) подраздела

(1), и в которых такие меры могут быть приняты без нарушения неприкосновенность его личности или его жилища.

(3) Возбуждение любого разбирательства в суде дипломатическим агентом лишает его возможности ссылаться на иммунитет от юрисдикции в соответствии с настоящей статьей в отношении любого встречного иска, непосредственно связанного с основным иском.

(4) От иммунитета дипломатического агента в соответствии с подразделом (1) или подразделом (2) может отказаться представляемое государство; и любой такой отказ должен быть явным.

(5) Отказ от иммунитета в отношении любого судебного разбирательства не означает отказа от иммунитета в отношении любой исполнительной меры, для которой по-прежнему необходим отдельный отказ.

(6) в этом разделе «дипломатический агент» по отношению к государству означает главу представительства в Пакистане этого государства и включает в себя сотрудника этого представительства, имеющего дипломатический ранг.

87. [Правитель иностранного государства] может предъявить иск и должен предъявлять иск от имени своего государства:

При условии, что, давая согласие, упомянутое в предыдущем разделе, [Центральное правительство, З*** или правительство провинции, в зависимости от случая, может указать, что против любого такого [Правителя] должен быть подан иск от имени агента или от любого другого имени.

(a) На территории любой иностранной З [или внепровинциальной] юрисдикции, принадлежащей центральному З (окружному) правительству, был назначен политический представитель или был учрежден или продолжен суд с полномочиями вручать повестку, вынесенную судом в соответствии с настоящим Кодексом, на любой иностранной территории, на которой проживает ответчик, или

(b) З [Правительство провинции] посредством уведомления в «Официальной газете» объявило в отношении любого суда, расположенного на любой такой территории и не ограниченного в осуществлении какой-либо такой юрисдикции, как указано выше, что любой вызов в такой суд б [выданный в соответствии с настоящим Кодексом судом провинции] считается действительным вручением,

повестка может быть отправлена такому политическому агенту или суду по почте или иным образом для вручения ответчику; и, если политический агент или суд возвращают повестку с подписью такого политического представителя или судьи или другого должностного лица суда о том, что повестка была вручена ответчику в порядке, указанном выше, такое подтверждение считается свидетельством вручения повестки.

РАЗДЕЛ V

ВЫДАЧА И ВРУЧЕНИЕ ИЗВЕЩЕНИЙ

18.- (1) Если поручение издано в соответствии с настоящим Приказом, Суд предписывает, чтобы стороны иска предстали перед Комиссаром лично или через своих представителей или адвокатов.

(2) Если все или какая-либо из сторон не являются таковыми, Комиссар может действовать в их отсутствие.

[Комиссии, выданные по инстанции иностранных трибуналов.

19.- (1) Если Высокий суд удовлетворен -

а) что иностранный суд, находящийся в иностранном государстве, желает получить показания свидетеля по любому рассматриваемому им делу,

б) что разбирательство носит гражданско-правовой характер, и

с) что свидетель проживает в пределах апелляционной юрисдикции Высокого суда.

Он может, с учетом положений правила 20, назначить комиссию для допроса такого свидетеля.

(2) Доказательства могут быть предоставлены по вопросам, указанным в пунктах (а), (б) и (с) подправила (1) —

а) свидетельством, подписанным консульским должностным лицом иностранного государства самого высокого ранга в [Пакистане] и переданным в Высокий суд через [Центральное правительство], или

б) письмом-запросом, выданным иностранным судом и переданным в Высокий суд через [Центральное правительство] или

с) письмом-запросом, выданным иностранным судом и представленным в Высокий суд стороной разбирательства.

20. Высокий суд может издать комиссию в соответствии с правилом 19 -

а) по заявлению стороны разбирательства в иностранном суде или

б) по заявлению должностного лица [Правительства провинции], действующего по поручению [Правительства провинции].

21. Положения правил 6, 15, 16, 17 и 18 настоящего Приказа в той мере, в какой они применимы, применяются к выдаче, исполнению и возврату таких поручений, и когда любое такое поручение выполнено должным образом, оно считается возвращаемым вместе с собранными по нему доказательствами в Высокий суд, который направляет их [Центральному правительству] вместе с письмом или просьбой о передаче в иностранный суд].

2. При наличии нескольких доверительных управляющих, исполнителей или администраторов все они должны быть участниками иска против одного или нескольких из них:

При условии, что душеприказчики, не подтвердившие волю своего наследодателя, а также попечители-исполнители и администраторы за пределами [Пакистана], не должны быть сторонами.